

# Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2003 (Expressed in Hong Kong dollars)

截至二零零三年十二月三十一日止年度 (以港幣計算)

			2003 二零零三年	2002 二零零二年 (restated) (重報)
	Note 附註		\$'000 千元	\$'000 千元
<b>Shareholders' equity at 1 January</b>		<b>於一月一日之股東權益</b>		
As previously reported		如前呈報	987,591	982,271
Prior period adjustments arising from change in accounting policy for deferred tax		修訂有關遞延稅項的會計政策所產生的前期調整		
	11 & 32		<u>(41,490)</u>	<u>(35,726)</u>
As restated		已重報	<u>946,101</u>	<u>946,545</u>
Share of exchange reserves of associates		所佔聯營公司匯兌儲備		
Exchange differences on translation of financial statements of subsidiaries, associates and jointly controlled entity	32	換算附屬公司、聯營公司及合營公司財務報表產生之匯兌差額	(904)	(1,377)
	32		<u>(1,020)</u>	<u>(76)</u>
<b>Losses not recognised in the profit and loss account</b>		<b>在損益表中未確認之虧損</b>		
			<u>(1,924)</u>	<u>(1,453)</u>
Net profit for the year:		本年度淨盈利:		
As previously reported		如前呈報		6,773
Prior period adjustments arising from change in accounting policy for deferred tax		修訂有關遞延稅項的會計政策所產生的前期調整		
	11			<u>(5,764)</u>
Net profit for the year (2002: as restated)		本年度淨盈利 (二零零二年: 已重報)		
	32		<u>56,837</u>	<u>1,009</u>
Exchange reserves realised on disposal of subsidiaries		出售附屬公司而變現之匯兌儲備		
	32		<u>(618)</u>	<u>-</u>
<b>Shareholders' equity at 31 December</b>		<b>於十二月三十一日之股東權益</b>		
			<u>1,000,396</u>	<u>946,101</u>

The notes on pages 63 to 144 form part of these financial statements.

載於第六十三頁至第一百四十四頁之附註為此等財務報表之一部分。